2025/2023

3.10.2025

RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2025/2023

af 2. oktober 2025

om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side, for så vidt angår ændring af protokol nr. 4 til aftalen om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og ordninger for administrativt samarbejde

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207, stk. 4, første afsnit, sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side [1] (»associeringsaftalen«) trådte i kraft den 1. marts 2000.

(2) Associeringsaftalen omfatter protokol nr. 4 om definition af produkter med oprindelsesstatus og ordninger for administrativt samarbejde (»protokol nr. 4«), hvori oprindelsesreglerne fastsættes.

(3) I henhold til artikel 39 i protokol nr. 4 til aftalen kan associeringsrådet, som er oprettet efter associeringsaftalens artikel 78 (»associeringsrådet«), træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i protokol nr. 4. I henhold til associeringsaftalens artikel 80, stk. 2, er afgørelser truffet af associeringsrådet bindende for parterne, som skal træffe de nødvendige foranstaltninger til at gennemføre disse afgørelser.

(4) Associeringsrådet skal på sit næste møde eller ved brevveksling vedtage en afgørelse om et forslag til ændring af protokol nr. 4.

(5) Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i associeringsrådet, bør fastlægges, da associeringsrådets afgørelse får retsvirkninger.

(6) Som følge af Den Europæiske Unions Domstols (»Domstolens«) dom i sag C-104/16 P [2] af 21. december 2016 indgik Unionen og Marokko en aftale i form af brevveksling om ændring af protokol nr. 1 og nr. 4 til associeringsaftalen [3] (»aftalen i form af brevveksling«), som blev undertegnet den 25. oktober 2018, med henblik på at skabe et retsgrundlag for at indrømme de toldpræferencer, der er fastsat i associeringsaftalen, til varer med oprindelse i Vestsahara.

[1] EFT L 70 af 18.3.2000, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj.
[2] Domstolens dom af 21. december 2016, *Rådet for Den Europæiske Union* mod *Front Polisario*, C-104/16 P, ECLI:EU:C:2016:973.
[3] Rådets afgørelse (EU) 2019/217 af 28. januar 2019 om indgåelse af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Marokko om ændring af protokol nr. 1 og protokol nr. 4 in Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side (EUT L 34 af 6.2.2019, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2019/217/oj).

(7) Som følge af Domstolens dom i forenede sager C-779/21 P og C-799/21 P [4] af 4. oktober 2024 har Den Europæiske Union og Marokko for at sikre, at de handelsstrømme, der har udviklet sig i årenes løb, ikke forstyrres, og at toldpræferencerne i henhold til associeringsaftalen finder anvendelse på varer med oprindelse i Vestsahara, forhandlet en ny aftale i form af brevveksling, som erstatter aftalen i form af brevveksling (»den nye aftale«), og som blev undertegnet den 3. oktober 2025 og har fundet midlertidig anvendelse siden den 4. oktober 2025.

(8) I den fælles erklæring, der er indeholdt i den nye aftale, indsat efter protokol nr. 4, præciseres det, at produkter med oprindelse i Vestsahara, som er underlagt Kongeriget Marokkos toldmyndigheders kontrol, drager fordel af de samme handelspræferencer, som Unionen har indrømmet produkter, der er omfattet af associeringsaftalen, og at protokol nr. 4 finder tilsvarende anvendelse med henblik på at bestemme oprindelsesstatus for disse produkter, herunder også for så vidt angår beviser for oprindelse.

(9) I lyset af den nye aftale bør protokol nr. 4 ændres for at sikre, at nævnte protokol kan anvendes i forbindelse med produkter med oprindelse i Vestsahara, og for at opretholde handelen navnlig inden for sektoren for frugt og grøntsager og fiskerisektoren.

(10) Den holdning, som Unionen skal indtage i associeringsrådet, bør derfor baseres på det udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, der skal indtages på Unionens vegne i associeringsrådet, der er oprettet ved Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side, for så vidt angår ændring af protokol nr. 4, baseres på associeringsrådets udkast til afgørelse, der er knyttet til nærværende afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. oktober 2025.

På Rådets vegne

M. BJERRE

Formand

[4] Domstolens dom af 4. oktober 2024, *Kommissionen og Rådet for Den Europæiske Union* mod *Front Polisario*, ECLI:EU:C:2024:835.

UDKAST til

AFGØRELSE nr. … VEDTAGET AF ASSOCIERINGSRÅDET EU-MAROKKO

den …

om ændring af protokol nr. 4 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og ordninger for administrativt samarbejde til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side

ASSOCIERINGSRÅDET EU-MAROKKO HAR —

under henvisning til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side ([1]), særlig artikel 5 i dens protokol nr. 4 om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og ordninger for administrativt samarbejde, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 29 i Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side (»associeringsaftalen«) henvises der til protokol nr. 4 til nævnte aftale (»protokol nr. 4«), hvori oprindelsesreglerne fastsættes.

(2) I artikel 5 i protokol nr. 4 fastsættes det, at associeringsrådet kan træffe afgørelse om at ændre bestemmelserne i protokol nr. 4.

(3) I den fælles erklæring, der ledsager protokol nr. 4, præciseres det, at produkter med oprindelse i Vestsahara, som er underlagt Kongeriget Marokkos toldmyndigheders kontrol, drager fordel af de samme handelspræferencer, som Den Europæiske Union har indrømmet produkter, der er omfattet af associeringsaftalen, og at protokol nr. 4 finder tilsvarende anvendelse med henblik på at bestemme oprindelsesstatus for disse produkter, herunder også for så vidt angår beviser for oprindelse, medmindre andet er fastsat i afgørelser truffet af associeringsrådet.

(4) Inden for rammerne af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Marokko om ændring af protokol nr. 1 og protokol nr. 4 til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side godkendes, som blev indgået den … 2025.

(5) Protokol nr. 4 bør ændres for at sikre, at nævnte protokol kan anvendes i forbindelse med produkter med oprindelse i Vestsahara, og for at opretholde handelen navnlig inden for sektoren for frugt og grøntsager og fiskerisektoren —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afsnit III* tilføjes til protokol nr. 4 til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side om definition af begrebet »produkter med oprindelsesstatus« og ordninger for administrativt samarbejde:

([1]) EFT L 70 af 18.3.2000, s. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj.

»Afsnit III ([2])*

Bestemmelser i relation til den fælles erklæring om anvendelse af protokol nr. 1 og nr. 4 til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side

*Artikel 8**

Undtagelser fra den tilsvarende anvendelse af protokol nr. 4

I forbindelse med anvendelsen af konventionen og overgangsbestemmelserne:

Henvises der ved ordene »deres fartøjer« og »deres fabriksskibe« i afsnit II i konventionen og i overgangsbestemmelserne til en EU-medlemsstat, Marokko eller Vestsahara.

Bestemmelserne i afsnit III i konventionen og i overgangsbestemmelserne berøres ikke af bearbejdninger, forarbejdninger eller ændringer foretaget i Marokko eller af sendinger eksporteret fra Marokko til Unionen.

Beviser for oprindelse udfyldes således:

Hvad angår varecertifikatet EUR.1:

I rubrik 2 »Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem … og …« indsættes en henvisning til »Aftale i form af brevveksling mellem EU og Kongeriget Marokko om ændring af protokol nr. 1 og nr. 4 til Euro-Middelhavsaftalen af … 2025«.

Rubrik 4 »Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse« udfyldes ikke.

I rubrik 7 »Bemærkninger« indsættes en henvisning til »Dakhla Oued Ed-Dahab« eller »Laâyoune-Sakia El Hamra«, alt efter omstændighederne.

I oprindelseserklæringen indsættes der henvisninger til »Dakhla Oued Ed-Dahab« eller »Laâyoune-Sakia El Hamra«, alt efter omstændighederne, i forbindelse med note (2) i bilagene til oprindelseserklæringen.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den ….

Udfærdiget i …, den …

På associeringsrådets vegne

Formand

([2]) Nummereringen kontrolleres i henhold til tidspunktet for ikrafttrædelse af associeringsrådets afgørelse, som indfører den dynamiske forbindelse til konventionen og overgangsbestemmelserne, hvor antallet af afsnit og artikler i protokol nr. 4 ændres til henholdsvis to og syv.

BILAG

Model til varecertifikat EUR.1

<table>
<tr><td rowspan="2">1. Eksportør (navn, adresse, land)
(Ingen ændringer)</td><td colspan="3">EUR.1 Nr. A 000.000</td></tr>
<tr><td colspan="3">Læs noterne på bagsiden, før certifikatet udfyldes</td></tr>
<tr><td rowspan="3">3. Modtager (navn, adresse, land) (ikke obligatorisk)
(Ingen ændringer)</td><td colspan="3">2. Varecertifikat til anvendelse i den præferentielle samhandel mellem
.....
og
Aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Kongeriget Marokko om ændring af protokol nr. 1 og nr. 4 til Euro-Middelhavsaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Kongeriget Marokko på den anden side
(angiv pågældende lande, landegrupper eller territorier)</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Land, landegruppe eller territorium, hvor varerne har oprindelse
(Udfyldes ikke)</td><td>5. Bestemmelsesland, -landegruppe eller -territorium
(Ingen ændringer)</td></tr>
<tr><td colspan="3">6. Oplysninger vedrørende transporten (ikke obligatorisk)
(Ingen ændringer)</td><td>7. Bemærkninger
Henvisning til den regionale oprindelse (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab)</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Løbenummer; kolliens mærke, nummer, antal og art[1]; varebeskrivelse[2]
(Ingen ændringer)</td><td>9. Bruttovægt (kg) eller andet mål (l, m³, mv.)
(Ingen ændringer)</td><td>10. Fakturaer (ikke obligatorisk)
(Ingen ændringer)</td></tr>
</table>

Model til oprindelseserklæring

Dansk udgave

Eksportøren af de produkter, der er omfattet af dette dokument (toldtilladelsesnummer …[1]) erklærer, medmindre andet er angivet, at produkterne har følgende præferenceoprindelse

Henvisning til den regionale oprindelse (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab)[2]

. . . . . .

(Sted og dato)[3]

. . . . . .

(Eksportørens underskrift samt det fulde navn på den person, der underskriver erklæringen)[4]

[1] Hvis oprindelseserklæringen udfærdiges af en godkendt eksportør, skal den godkendte eksportørs tilladelsesnummer anføres her. Hvis oprindelseserklæringen ikke udfærdiges af en godkendt eksportør, skal ordlyden i parentes udelades, eller eksportøren skal undlade at udfylde feltet.

[2] Her angives produkternes oprindelse. Hvis oprindelseserklæringen helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla, skal eksportøren tydeligt angive produkterne ved hjælp af mærket »CM« i det dokument, hvorpå erklæringen udfærdiges.

[3] Disse angivelser kan udelades, hvis oplysningerne fremgår af selve dokumentet.

[4] Hvis det ikke kræves, at eksportøren skriver under, er vedkommende også fritaget for at angive sit navn.